

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering
Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511
www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



Ortsverein
Germering e.V.

Betreuungsvertrag / Buchung Schuljahr 2020/21 Ferienbetreuung

für das Kind

Name	Vorname	Geschlecht
Geburtsdatum	Geburtsort/ Land	Staatsangehörigkeit
Anschrift		
Notfalltelefonnummer: _____		
Mein Kind ist behindert / hat einen intensiven Betreuungs- / Pflegebedarf		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Wird in der Familie hauptsächlich deutsch gesprochen?		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Klasse: (z.B. 1a, 2b, 3c usw.)	Mein Kind besucht eine AWO-Mittagsbetreuung <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	
	Besucht diese Grundschule in Germering: _____	
<input type="checkbox"/> Mein Kind nimmt ohne Einschränkung am Essen teil.	<input type="checkbox"/> Mein Kind nimmt mit Einschränkung am Essen teil, weil: (z.B.: Vegetarier, kein Schweinefleisch usw.)	
Bitte beachten Sie: Eine Buchung der Ferienbetreuung ist nur inklusive Essen möglich.		
<input type="checkbox"/> Mein Kind ist gesund	<input type="checkbox"/> Mein Kind hat folgende gesundheitliche Einschränkungen bzw. folgende zu berücksichtigende Besonderheiten:	

Mein Kind

<input type="checkbox"/> wird abgeholt	<input type="checkbox"/> darf um 14:00 Uhr alleine nach Hause gehen <input type="checkbox"/> darf um 16:00 Uhr alleine nach Hause gehen
--	--

Einverständniserklärungen:

Ich bin / wir sind einverstanden, dass beim Kind Zecken entfernt werden. Unser Personal darf Zecken entfernen, ist dazu aber nicht verpflichtet. Stimmen Sie der Zeckenentfernung durch unser Personal nicht zu bzw. lehnt das Personal die Entfernung der Zecke ab, werden Sie von den Betreuer*innen informiert, um selbst weitere Schritte einzuleiten.	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Ich bin / wir sind einverstanden, dass das Kind Sonnencreme von der Einrichtung nutzt, wenn keine private Sonnencreme vorhanden ist.	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein

Alle Einwilligungen können jederzeit ohne Angabe von Gründen widerrufen werden. Sie gelten längstens bis zum Betreuungsende.

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering
Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511
www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



Ortsverein
Germering e.V.

Mutter

Name	Vorname	Geburtsort / Land
Staatsangehörigkeit	Muttersprache	Mobiltelefonnummer
eMail-Adresse für Anmeldebestätigung und Elternbriefe		Telefon
Anschrift (falls vom Kind abweichend)		
Sorgeberechtigt <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		Alleinerziehend <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein

Vater

Name	Vorname	Geburtsort / Land
Staatsangehörigkeit	Muttersprache	Mobiltelefonnummer
eMail-Adresse für Anmeldebestätigung und Elternbriefe		Telefon
Anschrift (falls vom Kind abweichend)		
Sorgeberechtigt <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		Alleinerziehend <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein

Bitte fügen Sie bei alleinigem Sorgerecht eine **Kopie des Sorgerechtsbeschlusses oder des Scheidungsurteils bzw. die Negativbescheinigung** als Nachweis bei. Bitte reichen Sie außerdem den **Nachweis / Kopie der Herkunftsnationalität** ein.
Änderungen sind unverzüglich schriftlich mitzuteilen

Bezugspersonen, die abholberechtigt sind und bei einem Notfall angerufen werden dürfen

Name:	Verhältnis zum Kind (z.B. Oma, Opa, Nachbar*in) und Telefon:
Name:	Verhältnis zum Kind (z.B. Oma, Opa, Nachbar*in) und Telefon:
Name:	Verhältnis zum Kind (z.B. Oma, Opa, Nachbar*in) und Telefon:

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering
Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511
www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



Ortsverein
Germering e.V.

Verbindliche Anmeldung

Bitte kreuzen Sie die Ferienzeiten an, die Sie benötigen.

O Osterferien 1	29.03.-01.04.2021	4 Tage	79,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Osterferien 2	06.04.-09.04.2021	4 Tage	79,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Pfingstferien 1	25.05.-28.05.2021	4 Tage	79,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Pfingstferien 2	31.05.-02.06.2021 + 04.06.2021	4 Tage	79,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Sommerferien 1	02.08.-06.08.2021	5 Tage	98,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Sommerferien 2	09.08.-13.08.2021	5 Tage	98,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
O Sommerferien 6	06.09.-10.09.2021	5 Tage	98,00 € Betreuungsgebühr, 2,00 € Materialgeld, zzgl. 3,00 € pro Tag Essengeld
* eine Buchung ist nur inkl. Essen möglich			

Der Träger übernimmt die Betreuung des Kindes gemäß den festgelegten Buchungszeiten sowie der Kosteninformation. Mit dem Vertrag erkennen die Eltern das Konzept der Ferienbetreuung an. Die Kinder werden in der Zeit von 07:30 bis 16:00 Uhr betreut. Die **Kernzeit ist von 08:30 bis 14:00 Uhr**. Die Betreuung findet im Container der Mittagsbetreuung an der Kleinfeldschule statt, **Kleinfeldstr. 4a**.

Bitte geben Sie die Anmeldung bis zum 30.11.2020 in Ihrer Einrichtung ab, oder werfen diesen in den AWO Briefkasten in der Planegger Str. 9.

Zeitnah erhalten Sie **per E-Mail** eine Rückmeldung für Ihre gewünschten Buchungszeiten. Bitte beachten Sie, dass die Betreuung nur bei einer Mindestbelegung von 20 Anmeldungen zustande kommt.

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering

Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511

www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



Ortsverein
Germering e.V.

Wichtige Vereinbarungen zum pädagogischen Alltag der Ferienbetreuung:

Während der gebuchten Zeiten besteht Anwesenheitspflicht für das Kind. Ein Fernbleiben oder das vorzeitige Verlassen der Ferienbetreuung bedarf einer schriftlichen oder telefonischen Entschuldigung. Die Aufsichtspflicht unseres Personals beschränkt sich nur auf den Zeitraum der Anwesenheit des Kindes in der Ferienbetreuung. Sie beginnt mit der persönlichen Begrüßung durch Betreuer*innen und endet mit der persönlichen Verabschiedung. Die Aufsichtspflicht auf dem Hin- und Rückweg liegt bei den Eltern.

Wenn Ihr Kind nicht in die Ferienbetreuung kommt, z.B. weil es krank ist, ist es **zwingend erforderlich**, dass die Einrichtung von den Erziehungs- oder Abholberechtigten an diesem Tag bis **spätestes 8:30 Uhr informiert wird**, da sonst weitere Schritte unternommen werden müssen, um den Grund der Abwesenheit zu klären.

Im Rahmen des Ferienprogramms unternehmen wir Ausflüge mit den Kindern zu Fuß und mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Unsere Abholzeiten sind täglich von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr. Zeitüberschreitungen/unpünktliches Abholen nach 16:00 Uhr werden erfasst und mit jeweils EUR 15,00 pro angefangener Stunde in Rechnung gestellt. Der Betrag wird per Lastschrift von Ihrem Konto eingezogen.

Es muss eindeutig festgelegt sein, wer das Kind abholt. Abholberechtigt sind nur Personen, die in der Lage sind, die notwendige Aufsichtspflicht auszuüben. Jede Änderung zu den Personen und deren Kontaktdaten sind zeitnah in der Einrichtung zu melden.

Beiträge

Der Beitrag wird jeweils kurz vor Beginn der Ferienbetreuung per Bankeinzug abgebucht. Mehrere Beitragsschuldner haften als Gesamtschuldner. Haben die Eltern einen Antrag auf Kostenübernahme durch das Jugendamt oder einen anderen Kostenträger gestellt, so müssen die Eltern den Beitrag bis zum Vorliegen eines positiven Bescheids entrichten. Bitte beachten Sie, dass die Kostenübernahme lückenlos erfolgen muss.

Mehrere Beitragsschuldner haften als Gesamtschuldner. Bei Rücklastschriften wird eine Bearbeitungsgebühr von EUR 5,00 erhoben.

Bei Änderung der Buchungszeiten wird der Beitrag entsprechend angepasst.

Für gewünschte Bescheinigungen, z.B. für das Finanzamt, wird eine Gebühr in Höhe von EUR 20,00 pro Bescheinigung erhoben. Formulare hierzu erhalten Sie auf unserer Homepage oder in den Einrichtungen. Bitte beachten Sie, dass mit einer Bearbeitungszeit von ca. 10 Werktagen zu rechnen ist.

Stornierung

Eine Stornierung ist wie folgt möglich.

Osterferien 1	29.03.-01.04.2021	4 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 12.02.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Osterferien 2	06.04.-09.04.2021	4 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 19.02.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Pfingstferien 1	25.05.-28.05.2021	4 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 09.04.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Pfingstferien 2	31.05.-02.06.2021 + 04.06.2021	4 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 16.04.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Sommerferien 1	02.08.-06.08.2021	5 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 18.06.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Sommerferien 2	09.08.-13.08.2021	5 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 25.06.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.
Sommerferien 6	06.09.-10.09.2021	5 Tage	25,00 € Stornierungsgebühr bis 25.06.2021 Bei einem späteren Rücktritt ist der komplette Betrag (inklusive Essens- und Materialgeld) fällig.

Die Stornierung muss schriftlich erfolgen und von allen Sorgeberechtigten unterzeichnet sein. Es gilt der Stempel des Posteingangs bei der AWO Germering e.V. Für den Verwaltungsaufwand fällt eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 25,00 € je gebuchter Einheit an.

Eine schriftliche Kündigung durch die AWO Germering e.V. kann ohne Einhaltung einer Frist erfolgen, wenn das Kind erheblich auffällig ist, insbesondere, wenn es sich und andere gefährdet.

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering
Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511
www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



Haftungsausschluss und Gerichtsstand

Die AWO Germering e.V. ist berechtigt, einzelne Gruppen, notfalls auch die Einrichtung, vorübergehend zu schließen, wenn durch unvermeidliche Baumaßnahmen, höhere Gewalt oder unüberbrückbaren Personalausfall die Aufsicht und Betreuung der Kinder nicht ausreichend gewährleistet ist. Die Gruppen/die Einrichtung können/kann ebenfalls auf Anordnung des Gesundheitsamtes oder anderer Behörden geschlossen werden. Die Eltern werden umgehend über den Grund und die voraussichtliche Dauer der Schließung informiert. Ein Anspruch durch die Eltern auf Aufnahme des Kindes in eine andere Kinderbetreuungseinrichtung oder auf Rückerstattung des Beitrags bzw. Schadenersatz besteht nicht.

Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist Fürstentfeldbruck.

Datenverarbeitung

Alle Daten, die wir zur Erfüllung des Betreuungsauftrages benötigen, werden auch nur zu diesem Zwecke erfasst und verwendet. Eine Übermittlung an Dritte erfolgt nur, sofern dies zur Erfüllung des Auftrags notwendig ist (z.B. Essensliste).

Information zum Verbraucherstreitbeilegungsgesetz (VSBG)

Im Sinne unserer Informationspflicht teilen wir, die AWO Germering e.V., mit, dass wir uns nicht zur Teilnahme an Streitbeilegungsverfahren vor Verbraucherschlichtungsstellen im Sinne von § 36 Abs. 1 Verbraucherstreitbeilegungsgesetz (VSBG) bereiterklären. Davon unberührt ist die Möglichkeit der Streitbeilegung durch eine Verbraucherschlichtungsstelle im Rahmen einer konkreten Streitigkeit bei Zustimmung beider Vertragsparteien (§ 37 VSBG).

Schlussbestimmungen

Änderungen des Vertrages bedürfen der Schriftform.

Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, berührt dies die Wirksamkeit des Vertrages bzw. der vertraglichen Bestimmungen im Übrigen nicht. In solchem Fall verpflichten sich die Parteien, die ungültige Bestimmung durch eine Regelung zu ergänzen bzw. zu ersetzen, die der unwirksamen Regelung nach deren Sinn und Zweck sowie nach deren wirtschaftlichen Auswirkungen möglichst nahekommt.

Dies gilt für die Schließung von etwaigen Regelungslücken entsprechend.

Ort, Datum

Unterschrift **aller** Sorgeberechtigten

AWO Germering e.V.

Planegger Str. 9 - 82110 Germering
Tel. 0178 102 7229 - Fax 089/83927511
www.awo-germering.de – ferienbetreuung@awo-germering.de



SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die AWO Germering e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der AWO auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Name des Kindes: _____

Name des Kontoinhabers: _____

_____ | _____
Kreditinstitut Name | BIC

IBAN: DE __ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____

Ort, Datum | Unterschrift des Kontoinhabers

Die Mandatsreferenznummer wird Ihnen mit dem ersten Einzug auf Ihrem Kontoauszug mitgeteilt und behält bis zum Ende des Betreuungsvertrages seine Gültigkeit.